

Mitteilungsblatt der Gemeinde



EMMERING

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstentfeldbrucker Tagblatt**

Dienstag, 22. März 2011 • Internet: www.emmering.de • E-mail: gemeinde@emmering.de • Fax (0 81 41) 40 07 44

Der Frühling kann kommen



Es ist schon zu einer guten Tradition geworden, dass der Obst- und Gartenbauverein alljährlich in der Jahreszeit, wo der Obstbaumschnitt ansteht, seinen Mitgliedern die Frage: „Wie schneide ich meine Obstbäume richtig?“, in einem Praxiskurs beantwortet. Am 12. März beteiligten sich mehr als 20 in-

teressierte Vereinsmitglieder und Freunde des Obst- und Gartenbauvereins. Der Kurs wurde von Vitus Würstle im Garten von Rudolf Huber abgehalten. Am Samstag, 23. Juli, wird an gleicher Stelle ein Sommerschnitt unter der Leitung von Horst Stegmann stattfinden.

FOTO: BARTMANN

Gärtnern auf Sonnenäckern

Bis zum Frühling ist es nicht mehr weit, den Hobbygärtnern juckt es schon in den Fingern. Auch die Sonnenäcker rüsten sich für die neue Saison. Bis Mitte April werden sie von den Landwirten saarfertig vorbereitet und warten auf die diesjährigen Pächter.

Das Gemeinschaftsprojekt von Brucker Land und der Agenda21 erfreut sich seit vielen Jahren großer Beliebtheit, im ganzen Landkreis gibt es zwölf Standorte. Auch Emmering gehört dazu. Viele Pächter vom letzten Jahr haben sich jetzt schon wieder einen Bifang für die diesjährige

Anbausaison reservieren lassen. Jeder kann mitmachen, denn das Prinzip ist einfach: Für 45 Euro erhält man einen vom Landwirt saarfertig vorbereiteten Bifang (das ist ein 100 Meter langer Kartoffeldamm, auf dem er ab Mitte April selbst gärtnern kann). Nach Lust und Laune können dann Gemüse, Kräuter und Blumen angebaut werden.

Mineralischer Dünger und chemischer Pflanzenschutz sind jedoch nicht erlaubt. Kraut- und Blattmasse kann auf dem Acker liegengelassen werden, es wird im Herbst zum Vorteil des Bodens mit

untergepflügt, daher muss der Acker Ende Oktober abgeerntet sein.

Eine Informationsveranstaltung rund um alle Sonnenäcker im Landkreis findet am Mittwoch, 30. März, um 19 Uhr in Fürstentfeldbruck im Gemeindesaal der Erlöserkirche (Stockmeierweg) statt. Anmeldungen sind bis zum 1. April möglich, die Anbausaison startet am 16. April und endet im Oktober. Anmeldung und weitere Informationen gibt es bei Christine Andermann unter Telefon (0 81 42) 3 05 86 50 oder im Internet unter www.unserland.info



Kazmaier Apotheke
Simone Kazmaier

Hauptstraße 18 • 82275 Emmering
Tel. 0 81 41/4 43 34 • Fax 0 81 41/4 43 13

Ernährungsberatung
Homöopathie u. Naturheilverfahren

AUGENOPTIK
EMMERING

HERE COMES THE SUN

Start der SONNENSCHUTZ-AKTION 2011!

Ulrike Maier · Hauptstraße 7
82275 Emmering · Tel. 0 81 41/6 38 30

AUF EIN BÜRGERMEISTERWORT

Liebe Anwohner,

in der vergangenen Woche hat der Gemeinderat den Haushalt 2011 einstimmig beschlossen. Mit einem

Gesamtvolumen von 15,63 Millionen Euro liegt der zwar nicht an der Spitze, aber doch im oberen Bereich der vergangenen Jahre. Die unaufgeregte Vorbereitung im Haupt-, Finanz- und Personalausschuss sowie im Gemeinderat spiegelt zwei Dinge wieder. Zum einen sind sich die Gemeinderäte weitgehend einig, wo und in welchem Umfang die Gemeinde in den nächsten Jahren investieren will. Zum anderen sind die finanziellen Spielräume insbesondere bei den laufenden Ausgaben inzwischen so eng, dass kein Raum mehr für individuelle Wünsche und Wohltaten bleibt. Damit ist es die Kernaufgabe des Kämmers, das Wünschenswerte für den Haushaltsentwurf auf das Machbare zu reduzieren. Dies ist Gerd Lizak erneut in hervorragender Weise gelungen, was von den Fraktionen einhellig mit Lob quittiert wurde.

Gott sei Dank konnten wir zum Beginn des Jahres feststellen, dass 2010 wider Erwarten deutlich besser gelaufen ist als die Planung. Besonders die Gewerbesteuererinnahmen haben dazu geführt, dass Mehreinnahmen von 500 000 Euro erzielt wurden. Betonen möchte ich an dieser Stelle nochmals die Richtigkeit der Entscheidung zur Erhöhung des Gewerbesteuerhebesatzes auf 355 Punkte. Bescheiden macht sich nach wie vor der Hebesatz bei der Grundsteuer B aus. Die letzte Erhöhung von 270 auf 290 Punkte liegt inzwischen acht Jahre zurück. Seit Jahren liegen wir unter dem Kreisdurchschnitt von zuletzt 302 Punkten. Vergleichbare Gemeinden im Landkreis haben durchweg höhere Hebesätze. Angesichts enger werdender Finanzspielräume einerseits und gestiegener Erwartungen an die öffentliche Hand andererseits wird eine angemessene Anpassung in den kommenden Jahren in die Diskussion zu bringen sein.

Durch die erneute Anhebung der Kreisumlage steigt die Zahlung an den Landkreis in diesem Jahr auf 2,36 Millionen Euro an. Obwohl ein Großteil der Ausgaben des Kreises mittelbar auch den Gemeindebürgern zugute kommt, erreicht die Kreisumlage mit dem bayernweit höchsten Satz von 59,85 Prozent ein äußerst bedenkliches Niveau. Wenn sich nicht bald Grundlegendes am Finanzierungssystem der kommunalen Ebenen ändert, droht das finanzielle Ausbluten.

Große Projekte prägen unsere Finanzplanung der kommenden Jahre sowie den Vermögenshaushalt. Sichtbar ist bereits die Generalsanierung unserer Grund- und Mittel- sowie der dazugehörige Ausbau zur Ganztagesgrundschule. Insgesamt 3,4 Millionen Euro werden wir dafür ausgeben. Nach langen Unsicherheiten in der Schulpolitik, die sicherlich nie ganz abklingen werden, bin ich der festen Überzeugung, dass unsere Investitionen in die Schule zukunftsweisend sind.

Ein weiterer Brocken in der Finanzplanung und damit im Vermögenshaushalt ist die Sportflächenvergrößerung. 1,15 Millionen Euro haben wir für den Bereich Bürgerhaus/Amperhalle eingestellt, in den folgenden zwei Jahren jeweils 500 000 Euro.

Über die kommenden Jahre und die verschiedenen Aufgabenfelder der Gemeinde hinweg bewertet, sehe ich eine gute Ausgewogenheit bei unseren Investitionen. Eine schwierige Aufgabe in Zukunft sehe ich bei der Erneuerung unseres Straßennetzes. Dazu müssen wir einen Dringlichkeitsplan erstellen und jährlich ein konkretes Budget in unseren Haushalt einstellen. Emmering ist seit dem Jahr 2003 schuldenfrei und wird dies auch mit kurzer Unterbrechung in Zukunft sein. Allerdings werden die Rücklagen weitgehend abgeschmolzen und der finanzielle Spielraum der Gemeinde wird zunehmend enger. Freiwillige Aufgaben müssen wir deshalb sehr sorgfältig abwägen.



Michael Schanderl
Dr. Michael Schanderl



Auf der Walz

Die Handwerker-Gesellen Christiane und Barne haben auf ihrer Wanderschaft (im Volksmund „Auf der Walz“) in Emmering Station gemacht und Bürgermeister Dr. Michael Schanderl besucht. Beide stammen aus Schleswig-Holstein. Traditionsgemäß wird für diese Zeit der Nachname abgelegt. An diese Stelle tritt die Bezeichnung „fahrende Tischlerin Freier Begegnungsschacht“ bei Christiane, die bereits drei Jahre auf Wanderschaft ist. Mit seiner erst drei-wöchigen Zeit bezeichnet sich ihr Kollege als Barne frd. Zimmerer, Aspirant FBS. Als nächstes Ziel gaben die beiden den Kreis Lindau an.

FOTO: TB

www.sonnenstrom-ist-cool.de
REISINGER SONNENSTROM • TEL. 0 81 45/2 10

West-Umfahrung in der Dringlichkeitsstufe

Eine erfreuliche Nachricht hat die Gemeinde in den vergangenen Tagen erreicht. Im 7. Ausbauplan des Freistaates Bayern für Staatsstraßen verbleibt die West-Umfahrung Olching in der höchsten Dringlichkeitsstufe, nämlich in der „1. Dringlichkeit Überhang“. Die Baumaßnahme rangiert an vierter Stelle in der Region München.

Die Geschäftsstelle des Regionalen Planungsverbandes München informierte nun alle Mitglieder im Planungsver-

bandsgebiet und bot die Möglichkeit zur Stellungnahme. Bürgermeister Dr. Michael Schanderl begrüßte diese hohe Einstufung. „Damit steigen unsere Erwartungen auf eine zeitnahe Umsetzung der Baumaßnahme nach einem positiven Planfeststellungsbeschluss 2011.“ Mit diesen Worten brachte Dr. Schanderl seine Freude zum Ausdruck, dass das für Emmering wichtige Verkehrs entlastende Projekt auf einem guten Weg sei.

Tiefbau in der Lantfridstraße

In der vergangenen Woche hat der Gemeinderat beschlossen, dass die Tiefbaumaßnahmen in der Lantfridstraße in diesem Jahr durchgeführt werden. Dies betrifft zum Einen die Erneuerung der Wasserleitung. Immer häufiger auftretende Rohrbrüche in den vergangenen Jahren verdeutlichen die Notwendigkeit der Maßnahme. Auf der Tagesordnung steht auch seit geraumer Zeit der Ausbau der Lantfridstraße. Reparaturen der Fahrbahn und des Gehsteiges sind wirtschaftlich nicht mehr vertretbar. Beide Maßnahmen hat nun der Gemeinderat gebilligt für das Jahr 2011. Das Ingenieurbüro Hans Lais aus Mittelstetten wurde beauftragt, die Ausschreibung für die Baumaßnahme vorzubereiten und durchzuführen. In den nächsten Tagen erhalten die Anlieger des betroffenen Straßenzuges die Einladung der Gemeinde zu einer Informationsversammlung. Bürgermeister Dr. Michael Schanderl wird über Art und Umfang sowie Ablauf der Baumaßnahmen informieren.

Das Mitteilungsblatt der
Gemeinde Emmering
erscheint das nächste Mal am
19. April 2011

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und
unverbindlich!

Horst Greiner-Mai

Telefon 0 81 41/40 01 38
oder Telefax 0 81 41/4 41 70



von Ihrem:

Impressum Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Emmering erscheint monatlich als Beilage im Fürstenfeldbrucker Tagblatt (dienstags) und wird zusätzlich kostenlos an alle Haushaltungen verteilt (ab mittwochs). V.i.S.d.P.: Dr. Michael Schanderl, Telefon (0 81 41) 4 00 70; Redaktion: Peter Loder, Telefon (0 81 41) 40 01 45; Anzeigen: Horst Greiner-Mai, Telefon (0 81 41) 4 001 38; Druck: Druckhaus Dessauer Straße, München. Annahmeschluss für Beiträge im nächsten Mitteilungsblatt: Donnerstag, 7. April.

Arbeiten am Wasserrohrnetz

Nach einer beschränkten Ausschreibung, zu der zehn Firmen eingeladen waren, haben bis Ende Februar vier Firmen ein konkretes Angebot für Unterhaltsarbeiten am gemeindlichen Wasserrohrnetz abgegeben. Die Angebotsmassen beruhen auf Erfahrungswerten der vergangenen Jahre. Es wurde mit 50 Hausanschlüssen, zehn Bauwasseranschlüssen und drei Rohrbrüchen kalkuliert. Günstigster Bieter war die Firma Richard Schulz, Tiefbau GmbH & Co. KG aus Gilching zum Preis von 101 768,92 Euro. Der Gemeinderat erteilte bei seiner jüngsten Sitzung den Auftrag damit an die Firma Richard Schulz.

Straßenbauauftrag vergeben

Für die jährlichen Straßenunterhaltsarbeiten im Emmeringer Gemeindegebiet wurden Anfang des Jahres sechs Firmen eingeladen, ein Angebot abzugeben. Drei Unternehmen haben ein Angebot eingereicht. Günstigster Bieter war die Firma Hans Frohnwieser GmbH, Straßen- und Pflasterbau aus Olching zum Bruttopreis von 13 528,75 Euro. Die Abrechnungsmengen basieren auf Erfahrungswerten der vergangenen Jahre. Auf Basis dieser Ausschreibung hat nun der Gemeinderat bei seiner jüngsten Sitzung den Auftrag für die Straßenunterhaltsarbeiten an die Firma Frohnwieser aus Olching vergeben.

Winterwanderung ohne Schnee

Fast alles passte bei der diesjährigen Winterwanderung des SPD-Ortsvereins, zu der mehr als doppelt so viele Teilnehmer gekommen waren wie in den letzten Jahren – nur der Schnee fehlte. Dafür aber, so der Ortsvereins-Vorsitzende Otfried Lankes, ist eine andere Instanz zuständig. Die Gruppe der Wanderer unter der Führung von Günther Franz erreichte ohne Probleme ihr Ziel, die Villa Huppmann am Heuweg auf der Emmeringer Leite. Dort warteten warme Getränke, eine kräftige Gulaschsuppe und ein knisterndes Feuer auf die keineswegs erschöpften Teilnehmer, darunter auch viele Kinder und Jugendliche. Erstmals bot der SPD-Ortsverein auch einen Shuttle-Service „auf Bestellung“ an, der von einigen älteren Mitgliedern gerne angenommen wurde.



Gute Stimmung bei der Winterwanderung.

FOTO: TB

Lebensretter installiert

Die Gemeindeverwaltung hat einen Defibrillator beschafft. Er wurde an gut sichtbarem und zugänglichem Ort im Verbindungstrakt zwischen Amperhalle und Bürgerhaus angebracht. Ein Defibrillator wird eingesetzt, um eine Person bei einem Herz-Kreislaufstillstand wieder zu beleben.

Die Gemeinde sieht diese Beschaffung als wichtige Maßnahme und Hilfestellung bei der Erstrettung von kollabierten Personen, speziell im Bereich der Freizeitanlagen rund um das Bürgerhaus.

Das Gerät gibt eine klar erkennbare Anleitung zur auto-



Der Defibrillator hängt zwischen Bürgerhaus und Amperhalle.

FOTO: TB

matischen Defibrillation mittels Knopfdruck aus und ist auch von Laien einfach zu bedienen ist.

Elster bringt Bares

Andreas Voelker, der Leiter im Finanzamt Fürstenfeldbruck, ist überzeugt: „Wer seine Steuererklärung elektronisch abgibt, liegt voll im Trend.“ Das sogenannte Elster-Formular ist inklusive Steuerberechnung mit vielen nützlichen Informationen kostenlos im Servicezentrum des Finanzamts und in der Gemeinde Emmering erhältlich.

Die neue Version des Elster-Formulars ist noch übersichtlicher und benutzerfreundlicher. Die Verwendung von Registerkarten und die Verbesserungen bei der

Plausibilitätsprüfung erleichtern die gezielte Anwendung. Die optionalen Schritt-für-Schritt-Eingaben und die entsprechenden Erläuterungen machen das Ausfüllen der elektronischen Steuererklärung kinderleicht. Die Steuerberechnungsfunktion schafft zusätzliche Transparenz.

Wer in Bayern seine Einkommensteuererklärung bis 31. August elektronisch einreicht, nimmt automatisch an der Verlosung eines Audi A3 und weiterer attraktiver Preise teil. Weitere Informationen im Internet: www.elster.de bzw. www.elster.de/bayern.



Straßennamen

Aufmerksame Zuhörer hatte Bürgermeister Dr. Michael Schanderl (M.) bei einem Vortrag im Clubnachmittag der Arbeiterwohlfahrt (AWO). Der Gemeindechef referierte über Emmeringer Straßennamen, die auf Flurbezeichnungen zurückgehen, wie Leitenfeldweg oder Berchetstraße. Dazu zeigte er Lichtbilder sowohl der betreffenden Straßen als auch von der namensgebenden. AWO-Ortsvorsitzende Resi Oberhorner und ihr Stellvertreter Günther Franz (l.) dankten dem Bürgermeister für „einen ebenso interessanten, wie unterhaltsamen Nachmittag“.

FOTO: BARTMANN

ANZEIGE

Gesundheit erhalten, Heilung unterstützen BEMER – gezielte Regulationsbehandlung für Tag und Nacht

Die funktionierende Durchblutung der kleinsten Gefäße im menschlichen Organismus (Mikrozirkulation) ist der entscheidende Faktor für Gesundheit. In enger Zusammenarbeit der BEMER Int. AG. mit dem Forscherteam des „Institut für Mikrozirkulation Berlin“ ist es unter der Leitung von Uni.-Doz. CA. Dr. med. Rainer Klopp gelungen, diese Durchblutung durch gezielte physikalische Reize zu stimulieren. Und damit die lebenswichtigen Aufgaben der Mikrozirkulation entscheidend zu unterstützen.

Die Mikrozirkulation ist der funktionell wichtigste Teil im menschlichen Blutkreislauf und erfüllt dort lebenswichtige Transportaufgaben. Sie versorgt Zellen, Gewebe und Organe mit Sauerstoff und Nährstoffen und transportiert Stoffwechselprodukte ab. Wird die Mikrozirkulation gestört, droht Krankheit. Durch die gezielten physikalischen Reize des im Jahr 2009 von der BEMER-Forschung entwickelten mehrdimensionalen Signalgefüges lässt sich nicht nur die Mikrozirkulation

völlig nebenwirkungsfrei stimulieren, sondern auch die übergeordnete Regulation. Der Nutzen: wirksame Gesundheitsprophylaxe, Unterstützung von Heilungs- und Genesungsprozessen, komplementäre Behandlung chronischer Krankheiten und degenerativer Leiden sowie Behandlungserfolge bei so genannten austherapierten Fällen. Darüber hinaus kommt BEMER auch im Spitzensport zur körperlichen und geistigen Leistungssteigerung zum Einsatz.

Gleichzeitig nutzte man im Forscherteam die Erkenntnis, dass in der Schlafphase des Menschen die wichtigsten Regenerations- und Reparaturprozesse stattfinden, und entwickelte ein speziell hierauf abgestimmtes eigendynamisches Schlafprogramm. Auf diese Weise wurde das Wirkspektrum der BEMER-Behandlung noch breiter.

Die Geräte sind auf dem neuesten Stand der Forschung, medizintechnisch zertifiziert und gleichermaßen für den Einsatz in Kliniken und Praxen konzipiert wie für den privaten Gebrauch zu Hause.

Studio für Wohlbefinden und Gesundheit

Pfarrer-Ferstl-Str. 41 · 82275 Emmering

GESUNDHEIT erhalten
HEILUNG unterstützen
LEISTUNG verbessern
mit der **BEMER-Regulationsbehandlung**

Information – Anwendung – Beratung
Vermietung – Verkauf

Einladung zum Fachvortrag am 9. 4. 2011, 17.00 Uhr

Ausführliche Information über die Bedeutung der Durchblutung der kleinsten Gefäße und die Wirkung der BEMER-Therapie

BEMER-Repräsentanz Rösner
Pfarrer-Ferstl-Str. 41
82275 Emmering
Tel. 081 41/3 55 77 21



www.bemer-partner.com/roesner-emmering

floristick
Blumen, Deko & mehr

Inh. Stephan Beck, Hauptstraße 7
82275 Emmering, Telefon 0 81 41/44 88 4
www.gaertner-beck.de

Öffnungszeiten:
Mo.–Sa.: 8–12.30 Uhr, Mo.–Fr.: 14–18 Uhr

floristick – Blumen, Deko & mehr!

- Beet- und Balkonpflanzen aus unserer Gärtnerei in Gröbenzell
- Besondere Anlässe
- Traumhafte Hochzeitsfloristik
- Stilvolle Trauerbinderei

Frühlingserwachen!
Tulpen-Sträuße
aus eigener Gärtnerei

Besuchen Sie unsere Ausstellung



HBZ
Handlungsbedarf für
Bäder & Zubehör mbH

Öffnungszeiten:
Mo.–Do. 9.00–12.00 Uhr
oder Terminvereinbarung

Direkt-Verkauf + Montage
Alles aus einer Hand

HBZ-mbh
Moosfeldstraße 4, Emmering
Tel. 0 81 41/9 12 01
Fax: 0 81 41/9 23 62
www.baeder-emmering.de

Peter M. Sibitz
Allianz
General-
vertretung

Maisacher Straße 8
82256 Fürstenfeldbruck
Tel. 0 81 41/5 27 23-55
peter.sibitz@allianz.de

Hoffentlich



Energie
sparen bis zu
78%*



Klappex® Fenster mit Thermo-Rolläden!

*im Rolladenkastenbereich

klappex Fenster-GmbH
Tel. 08144/92 000

Ausstellung
Jesenwanger Straße 52
82284 Grafrath

DER VERANSTALTUNGSKALENDER BIS MITTE APRIL

22.3., 19.00 Dienstag	Rathaus	Öffentliche Sitzung des Bau-, Planungs-, Umweltausschuss		Gemeinde
23.3. Mittwoch	Rathaus	Kostenlose Beratung zur gesetzlichen Rentenversicherung	nur nach telefonischer Vereinbarung 08141/94733	Gemeinde und Deutsche Rentenversicherung
23.3. Mittwoch	Bürgerhaus Gemeindebücherei	Vorlesestunde	Für Kinder ab drei Jahren mit Gabi Theiss	Gemeindebücherei
24.3., 19.30 Donnerstag	Alter Wirt Bachwörth	Politischer Stammtisch „J red mit“		CSU-Ortsverband
25.3., 19.30 Freitag	Gasthaus Grätz Hauptstraße	Jahreshauptversammlung		Obst- und Gartenbauverein
29.3., 14.30 Dienstag	Evangelisches Gemeindezentrum	Begegnungsnachmittag für die ältere Generation	17. Gründungsfest mit Pfarrer Christoph Böhlau	Evangelische Versöhnungskirche
29.3. 19.00 Dienstag	Rathaus	Öffentliche Sitzung des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses		Gemeinde
2.4., 8.30 Samstag	Rathaus-Parkplatz	Aktion „Saubere Landschaft“	Anschließend Gratis-Brotzeit	Gemeinde
4.4., 19.30 Montag	Katholisches Pfarrzentrum	Treffen der Selbsthilfegruppe für Alkohol und Medikamente		Kreuzbundgruppe
4.4., 19.30 Montag	Bürgerhaus Vereinsraum II	Chorprobe	Die Chorprobe findet jeden Montag statt außer 25. April.	Männerchor
7.4., 13.30 Donnerstag	Rathaus-Parkplatz	Wandern im Amperland	Mit Hermann Bachmaier ca. 10 km, 2 – 2 1/2 Stunden	Gemeinde
8.4., 19.30 Freitag	Alter Wirt Bachwörth	Jahreshauptversammlung		Freiwillige Feuerwehr
9.4., 14.00 Samstag	Alte Schule	Clubnachmittag	zum Osterfest	Arbeiterwohlfahrt
9.4., 15.00 Samstag	Hauptstraße vor der Sparkasse	Fahrrad-Fit-Aktion	Räder von Jugendlichen werden kostenlos überprüft.	SPD-Ortsverein
10.4., 9.30 Sonntag	Rathausparkplatz	Nordic Walking-Tour mit Einkehr	Tel. 82915 und 44255	Turnverein
10.4., 15.00 Sonntag	Bürgerhaus	Tanztee	Einlass ab 14 Uhr Musik ab 15 Uhr	Arbeiterwohlfahrt
11.4., 20.00 Montag	Alter Wirt Bachwörth	Bürgerstammtisch		Freie Wähler
13.4. Mittwoch	Rathaus	Kostenlose Beratung zur Rentenversicherung	nur nach telefonischer Terminvereinbarung 8141/94 733	Gemeinde Emmering und Deutsche Rentenversicherung

Hard-Rock heftig und herzlich

Am Samstag, 2. April, hat ab 20 Uhr die Emmeringer Rock-Band „De Louis“ wieder ein Heimspiel. Richtiger Losgerock im Feeling der 70-er und 80-er Jahre, hart und heftig, aber auch herzlich und mit viel Stimmung. „De Louis“ hat sich längst von den großen Vorbildern emanzipiert. Neben fetzigen Cover-Versionen gibt es viele eigene Kompositionen. Und dass das fetzt und groovt. Davon konnten sich die Fans im Landkreis schon oft überzeugen. Einlass ist ab 18 Uhr, Karten an der Abendkasse kosten zehn Euro. FOTO: TB



13.4. 14.00 Mittwoch	Katholisches Pfarrzentrum	Seniorenkreis	Geselliger Nachmittag mit einem Vortrag vom Maltester Hilfsdienst	Katholische Pfarrgemeinde
13.4. 19.00 Mittwoch	Rathaus	Öffentliche Sitzung des Gemeinderates		Gemeinde
13.4., 15.30 Mittwoch	Bürgerhaus Gemeindebücherei	Vorlesestunde	Für Kinder ab drei Jahren mit Gabi Theiss	Gemeindebücherei
14.4., 20.00 Donnerstag	Bürgerhaus	Unternehmertreff		Gewerbeverband
15.4., 15.00 Freitag	Vereinsgarten Maisacher Weg	Treffen der Jugendgruppe	Ansprechpartner: Urban Kiener, Tel. 436 70	Obst- und Gartenbauverein
15.4., 19.30 Freitag	Vereinshelm Bachwörth	Abteilungsversammlung		Turnverein Abteilung Ski und Freizeit
16.4., 14.00 Samstag	Alte Schule	Bingo-Nachmittag für jedermann		Arbeiterwohlfahrt
17.4., 7.00 Sonntag	Emmeringer See	Anfischen (Gemeinschaftsfischen)		D'Wörthseefischer
17.4., 13.00 Sonntag	Rathausparkplatz	Osterspaziergang	Weitere Informationen über den Schaukasten und Tagespresse	Turnverein Abteilung Ski und Freizeit
19.4., 19.00 Dienstag	Rathaus	Öffentliche Sitzung des Bau-, Planungs-, Umweltausschuss		Gemeinde

DIE GEMEINDE GRATULIERT



Jubilarin hat 13 Enkel und zwei Urenkel

Den 85. Geburtstag feierte Magdalena Adler im Kreis ihrer großen Familie feiern. Die Jubilarin hat acht Kindern das Leben geschenkt. Neben Ehemann Josef stellen sich auch 13 Enkel als Gratulanten bei der Oma ein. Doch die besonderen Lieblinge der 85-jährigen sind ihre ersten beiden Urenkel Yannick (4) und Paul (2).

- Zum 65. Geburtstag
- 25.3. **Franco Forghieri**
- 1.4. **Regina Franz**
- 3.4. **Werner Hummel**
- 4.4. **Wilhelm Kohl**
- Zum 70. Geburtstag
- 27.3. **Margrit Reiß**
- 14.4. **Franz Hartmann**
- 15.4. **Gerhard Kunisch**
- 16.4. **Gerhard Gerstberger**
- Zum 75. Geburtstag
- 29.3. **Panagiotis Papadopoulos**
- 6.4. **Walter Ruß**
- 10.4. **Harald Goedecker**
- 12.4. **Maria Wagner**
- 13.4. **Josef Plabst**
- 19.4. **Horst Thum**
- Zum 80. Geburtstag
- 2.4. **Johann Sperger**



Ihre **Diamantene Hochzeit** haben Paula und Adolf Schlusche gefeiert.

FOTOS (6): BARTMANN



Ingeborg Reichart
80 Jahre



Anton Eberl
85 Jahre



Ilse Saar
90 Jahre



80. Geburtstag Seinen 80. Geburtstag feierte im Kreis seiner Familie Josef Unglert. Der Jubilar war ehemals im Staatsgut Roggenstein beschäftigt. Unter den Gratulanten waren Eichenaus ehemaliger Pfarrer Johannes Wohlfarter (hinten r.) und Emmerings Bürgermeister Dr. Michael Schanderl (hinten M.).

Neue Computer-Kurse

Auf vielfachen Wunsch wird von der Gemeinde wieder ein extra auf Senioren ausgelegter Computerkurs angeboten. Er richtet sich zum einen speziell an ehemalige Kursteilnehmer und Computernutzer, die ganz gezielte einzelne Fragen zu den Themen PC-Grundlagen, Word oder Internet haben. Aber auch Interessierte, die austesten wollen, ob sie sich einmal intensiver mit dem Thema Computer auseinandersetzen wollen, sind willkommen. Der offene Übungsnachmittag findet am 5. Mai von 13.30 bis 16.30 Uhr statt. Die Kosten belaufen sich auf 15 Euro.

Für all diejenigen, die bereits über PC-Grundkenntnisse verfügen, bietet die Gemeinde zudem den Kurs „Word – Texte schreiben und gestalten“ an. Selbst wenn man eigentlich „nur“ das Internet nutzen und E-Mails

versenden möchte: allem voran steht, dass man mit diesem Textverarbeitungsprogramm umgehen kann. Die Teilnehmer lernen in diesem Kurs Texte zu schreiben, zu korrigieren sowie zu drucken und zu speichern. Sie können außerdem ihr eigenes Briefpapier erstellen und das Thema Tabellen wird nicht nur für Adresslisten, sondern auch für Visitenkarten genutzt.

Der Kurs findet an fünf Terminen vom 11. bis 25. Mai, jeweils mittwochs von 15.30 bis 18.30 Uhr und donnerstags von 13.30 bis 16.30 Uhr statt, die Kosten dafür belaufen sich auf 95 Euro. Kursort ist jeweils der Computerraum in der Schule. Fragen und Anmeldungen werden von Caroline Schünke unter Telefon (0 81 41) 3 18 50 49 beantwortet und entgegengenommen.

Begegnung nach Mittag

Vor 18 Jahren wurde in der evangelischen Kirche der Begegnungsnachmittag für die ältere Generation gegründet. Das erste Treffen fand am 28. März 1993 statt. Damals wurden alle Gemeindeglieder über 65 Jahren eingeladen. Dies gilt auch heute noch. Der Jahrestag soll beim nächsten Treffen gebührend gefeiert werden. Als Referent ist Pfarrer Christoph Böhlau

zu Gast, der damals in Emmering tätig war und den Begegnungsnachmittag aus der Taufe gehoben hat. Als Leiterin des Organisationsteams hat er Hildegard Bodendörfer gewonnen, die seitdem die treibende Kraft hinter dem Begegnungsnachmittag ist. Das Treffen findet am Dienstag, 29. März, um 14.30 im Gemeindegemünder Saal am Lauscherwörth statt.

Die neue Küche! Wo? 
www.moebel-feicht.de

EMIDE G
M
B
H

Wir führen aus:

- ✓ komplette Badrenovierung
- ✓ Heizungsanlagen
- ✓ Solaranlagen
- ✓ Brennwertanlagen
- ✓ Gas-/Wasserinstallation
- ✓ eigener Kundendienst

Moosfeldstraße 4
82275 Emmering
Tel. 0 81 41/4 15 24
Fax 0 81 41/9 12 90

Heizung + Sanitärtechnik GmbH

 **Gesundes Einkaufen in gepflegter Atmosphäre**



- 🍅 Kartoffeln aus biologischem Anbau
- 🍎 Obst und Gemüse
- 🍷 Biokäse, Wein und Feinkost
- 🍯 hausgemachte Spezialitäten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Emmering...

Ihre Familie Eberl

Estinger Str. 9
(gegenüber Bürgerhaus)
82275 Emmering
Tel. 0 81 41/4 39 67
www.hoffladen-ebert.de

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag, Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr 14.30 bis 18.00 Uhr
Samstag	8.00 bis 12.00 Uhr



Die Beste Ihren Heimvorteil in der Amperhalle nutzte die für den BC Piccolo Fürstenfeldbruck boxende Emmeringerin Katinka Semrau. Bei den dort veranstalteten bayerischen Meisterschaften verteidigte sie ihren Titel. FOTO: TB

FUSSBALLCLUB

Auf dem Weg zur Meisterschaft

Am 26. März starten die Fußballer des FC Emmering als Kreisklassen-Tabellenführer in die Frühjahrspunktrunde. Nach zwei Auswärtsspielen beim FC Puchheim und in Alling präsentiert sich die Elf erstmals in diesem Jahr am 9. April im heimischen Hölzl-Stadion. Gegner ist dann der TSV Gernlinden. Weitere Heimspieltermine sind am 25. April (gegen Adelshofen), 7. Mai (gegen Moorenweis) und 21. Mai (gegen den TSV Fürstenfeldbruck-West). Das möglicherweise für den Aufstieg entscheidende letzte Saisonspiel bestreitet der FCE am 29. Mai in Schöngeising. FOTO: WEBER



STOCKSCHÜTZEN-VEREIN

Führung neu gewählt

Die Stockschützen des FC Emmering haben bei der Jahreshauptversammlung gewählt. Die bisherige Vorstandschaft hatte sich erneut zur Verfügung gestellt und wurde einstimmig bestätigt. Abteilungsleiterin bleibt Isolde Kaiser, ihre Stellvertreterin ist Doris Purkart, die Kasse führt Anna Noparlik, Revisoren sind Ursula Plabst und Max Kühner. Weiterhin als Schriftführer fungiert Dieter Purkart, Technischer Leiter

ist Norbert Rohwedder. Die Abteilungsleiterin konnte in ihrem Bericht auf ein sportlich aktives und positives Jahr zurück blicken. Einziger Wermutstropfen ist der fehlende Nachwuchs. Die Stockschützen trainieren Dienstag und Freitag ab 19 Uhr auf der Asphaltanlage hinter dem Bürgerhaus. Start in die neue Saison ist am 29. März. Neuen Interessenten wird das Sportmaterial zunächst gestellt.



Die wiedergewählte Stockschießverein-Führung (v.l.): Doris Purkart, Anna Noparlik, Norbert Rohwedder, Dieter Purkart und Isolde Kaiser. FOTO: TB


 Thomas Grimm
 Meisterbetrieb
GRIMM
 Dachdeckerei • Bauspenglerei
 Maisacher Weg 19 • 82275 Emmering
 Telefon (08141) 43688 • Fax (08141) 42449

- Sanierung
- Objekte
- Wartung
- Flachdach
- Steildach
- Dachfenster


Elektro Althauer
 Fachbetrieb der Elektro-Innung
 JOSEF-HEBEL-STRASSE 21
 82275 EMMERING
 TELEFON (08141) 6549
 MOBIL (0176) 24525056

- Elektroinstallation
- Elektroheizung
- Elektrische Warmwasserbereitung
- Garagentorantriebe
- Antennenanlagen
- Sprechanlagen
- Individuelle Lichtenanlagen

SCHÜTZENVEREIN



Würdenträger Kurt Kremser (2.v.r.) ist der neue König bei den Emmeringer Schützen. Beim diesjährigen Wettbewerb setzte er sich vor Stefan Dosch und Michael Rauschmeier durch. Bei den Frauen gewann Brigitta Zwick (2.v.l.) vor Herta Kremser und Andrea Steitz. Den Kampf um die Jugendkönigskette entschied Florian Neumann (M.) vor Maike Kässner und Michael Schertel. Schützenmeister Peter Steitz (r.) und Sportleiter Karl-Heinz Felser (l.) gratulierten. FOTO: TB

TURNVEREIN

Vereinskrise beendet, neues Präsidium gefunden

Keine Gegenkandidaten und ein einstimmiges Ergebnis: 136 wahlberechtigte Mitglieder des Turnverein Emmering (TVE) waren sich schnell einig, wie sich die neue Vorstandsriege zusammensetzen soll. Zum ersten Vorsitzenden wurde Manfred Sinner gewählt. Der 53-jährige Familienvater ist seit 25 Jahren Abteilungsleiter der Volleyballer. „Im Jahr des Ehrenamtes stelle ich mich gern zur Wahl, drum geht's heut auch naus“, sagte Sinner zuversichtlich vor der Wahl im Bürgerhaus.

„Die außerordentliche Versammlung mit Wahl wurde nötig, weil unser Verein seit 25. November 2010 ohne vertretungsberechtigten Vorstand ist“, sagte Sinners Vorgänger Klaus Drzimotta. Auch hinsichtlich der Beitragszahlungen der Mitglieder, sowie der Tatsache, dass die Übungsleiter bezahlt werden müssen, sei die Wahl dringend nötig geworden. „Wir haben einen Nachfolger“, verkündete Drzimotta. Auch Bürgermeister Michael Schanderl, der als Wahlleiter

fungierte, freute sich, dass ein Kandidat gefunden wurde: „Vielen liegt die Zukunft des TVE am Herzen. Wenn sich niemand aus der Runde traut, schlage ich Manfred Sinner vor“, verkündete Schanderl.

Nach dem neuen ersten Vorsitzenden wurde auch die restliche Vorstandsriege zügig und einstimmig bestimmt. Beatrix Obst wurde zur zweiten Vorsitzenden gewählt, die Finanzen nimmt Christine Hirschmann in die Hand, auch Schriftführer Robert Magerl nahm die Wahl gerne an. Zum neuen Jugendleiter wurde Jonas Pauli gewählt, Kneippwart wurde Franz Hartmann.

Hinsichtlich des Etats stellte Sinner fest: „Reicht das Geld bis Ende des Jahres? Wir müssen darüber nachdenken, ob eventuell die Mitgliederbeiträge erhöht werden müssen.“ Abschließend meinte der neue Vorsitzende: „Ich hoffe, wir sind sportlich immer eine Nasenlänge voraus und wünsche uns allen eine verletzungsfreie Saison.“



Einstimmig gewählt (vorne v.l.): Manfred Sinner, Beatrix Obst, (hinten v.l.) Robert Magerl, Christine Hirschmann, Jonas Pauli und Franz Hartmann. FOTO: TB



Stimmzählen: Bürgermeister Dr. Michael Schanderl fungierte als Wahlleiter und wurde dabei von Monika Aumiller (M.) und Erika Müller unterstützt. FOTO: KIENER

SKICLUB

Kassier verteidigt Vereins-Titel

Die Vereinsmeisterschaft des Skiclubs in Fieberbrunn brachte trotz lockerer Einstellung der Teilnehmer den Ehrgeiz der guten Skifahrer zum Ausdruck. Beim anspruchsvollen Riesentorlauf hatte Kassier Markus Jaekel nach 47,04 Sekunden nun schon zum zweiten Mal die Nase vorn. Der 16-jährige Florian Peller hatte den Ehrgeiz,



Florian Peller zeigte es den Erwachsenen. FOTO: TB

nicht in der Jugendklasse, sondern bei den Erwachsenen zu starten. Prompt wurde er Zweiter (47,36) vor Andreas Schießl (47,45). Bei den Frauen holte sich Neuzugang Monika Schlicker gleich den Siegerpokal. Jugendsieger wurde Benjamin Lammers (54,39) vor Benedikt Heinrich (54,34) und Felix Durach (55,89).



Saison-Ende naht Traditionell fährt der Skiclub zum nahenden Saisonabschluss am Samstag, 26. März, ins hochalpine Kühtai. Die Teilnehmer finden dort anspruchsvolle Pisten und Tiefschneehänge. Danach führt eine weitere Reise noch nach Leogang. Zuletzt hatten 50 Sportbegeisterte erstmals die Pisten der Bergeralm im Wipptal unter die Lupe genommen. FOTO: TB

Meisterbetrieb
BAUTROCKEN GbR
 Leckortung und Wasserschadenssanierung

- Leckortung
- Bautrocknung
- Wasserschaden-Sanierung

Badrenovierung: alles aus einer Hand

EMIL GÜLLER
Meisterbetrieb

GAS - WASSER - HEIZUNG

Messerschmittstr. 7 · 82256 Fürstenfeldbruck · Tel. 081 41 / 4 19 47 · Fax 5 83 69

Wenn der Mensch den Menschen braucht...

Hanrieder
 BESTATTUNGEN

Wir sind für Sie da!
 Beratung. Betreuung. Begleitung.

Nur einen Telefonanruf entfernt:
Tel. 0 81 41 - 6 31 37

Ihr Partner auf allen Friedhöfen

Fürstenfeldbruck · Dachauer Str. 26 · info@hanrieder.de · www.hanrieder.de

Mitglied der Handwerkskammer

24h - Service

Strauß

NOTDIENST rund um die Uhr - nachts, sonn- und feiertags

**ROHR- UND KANALREINIGUNG • TV-KANALUNTERSUCHUNG
 DRUCKPRÜFUNG • HEBEANLAGEN • WARTUNGSVERTRÄGE**

Tel. 081 41/35 57 82 · Fax 081 41/22 34 90
 abwassertechnik-strauss@t-online.de
 www.abwassertechnik-strauss.de
 Feldstraße 5 · 82256 Fürstenfeldbruck

AUF EIN WORT

SCHULE

Liebe Leserinnen,

Berufsorientierung mit praktischer Arbeit

Besonders die Kinderbetreuung stellt die Gemeinden, so auch unsere, auf eine enorme Belastungsprobe. In unserem gemeindlichen Kinderhaus „Sausebraus“ beispielsweise verbleiben echte Kosten pro Kindergartenplatz bei 100 gerechneten Plätzen von mehr als 3000 Euro pro Jahr. Für ein Krippenkind, das zwei Plätze einnimmt, bedeutet dies also mehr als 6000 Euro Ausgaben für die Gemeinde. Nichtsdestotrotz sehe ich und sehen wir als gesamter Gemeinderat den Ausbau der Kinderbetreuung als eine wichtige Aufgabe der Kommunen. Familienfreundlichkeit ist und bleibt in Emmering nicht nur ein politisches Schlagwort, wir alle gemeinsam tragen mit unseren Beschlüssen in den Gremien dazu bei, dass sie Realität ist.

Michael Schanderl



Dr. Michael Schanderl
Bürgermeister

Im Oktober und November nahmen die 8. und 9. Klasse an einem mehrtägigen Projekt zur Berufsorientierung teil. Es fand teilweise im Münchner Haus der Eigenarbeit (HEI) und teilweise in der Schule statt. Verschiedene Handwerksmeister zeigten die Eigen- und Besonderheiten ihres Berufes. Finanziert wurde das Projekt zum einen über die Regierung von Oberbayern, zum anderen von der Gemeinde.

Die von den Schüler angefertigten Arbeiten waren professionell gebundene Berufsportfolios, zwei Metallische mit Keramikplatte, sechs neu gepolsterte Stühle, vier Regale, eine gestaltete Wand und verschiedene Schmuckstücke.

Jetzt präsentierten einige Schüler ihre Ergebnisse der praktischen Arbeiten. Eingelesen waren Gemeinde-Kämmerer Gerd Lizak – er vertritt den verhinderten Bürgermeister Dr. Michael Schanderl –, Elfriede Zapf vom Elternbeirat und Rektor Volker Mugler. Sie bewunderten die Arbeiten, die „nicht nur supersauber und ordentlich ausgeführt waren“, sondern auch von Kreativität und Ideenreichtum zeugten. Die Arbeiten können nach wie vor in der Schule bewundert werden.



BÜCHEREI

Bastelnachmittag: Am Donnerstag, 24. März, wird von 14.30 bis 16.30 Uhr im kleinen Bürgerhaussaal wieder bastelt. Alle Kinder ab sechs Jahre fertigen „glückliche Schafe“. Benötigt werden Bastelschere, Buntstifte und Kleber.

Vorlesestunde: Krankheitsbedingt wurde die Vorlesestunde am Mittwoch, 16. März, abgesagt. Neuer Termin ist jetzt am 23. März. Wie gewohnt werden neue Bilderbücher von Gabi Theiss vorgelesen. Am Mittwoch, 13. April, ist zur gleichen Zeit der nächste Termin für Kinder ab drei Jahren.



Der siebenjährige Sebastian Joschko war der Gewinner des Monatsrätsels Januar. Bücherei-Mitarbeiterin Beate Rabaschus überreichte ihm das Buch „Im Auge des Orkans“ von Boris Pfeiffer.

FOTO: TB

LANDRATSAMT

Die Behörde spielt mit

Der kostenlose Spielverleih des Amtes für Jugend und Familie feiert am 14. Mai ab 14 Uhr anlässlich seines 25-jährigen Bestehens ein großes Jubiläums- und Spielefest. Schauplatz ist das Landratsamt in Fürstenfeldbruck. Es wird ein buntes Programm rund um das Thema Spielen für kleine und große Besucher angeboten. Darunter auch verschiedene Beiträge von Kindern und Jugendlichen. Etwa die Auslosung des Gewinners eines Bilderrätsels zu den Spielen des Jahres von

1986 bis 2010.

Während am Nachmittag für die kleineren Besucher Spielmöglichkeiten und Tanzdarbietungen angeboten werden, gibt es zum Abend hin verschiedene Angebote für größere Kinder und erwachsene Spieler (Riesen-Kicker, Schach-Turnier, Spielertische). Nachdem die Mitarbeiter viele Spiele kennen, können die Besucher sich dabei die Regeln einfach erklären lassen und gleich losspielen, ohne die Anleitung erst lesen zu müssen.

Ihr Autopartner im Landkreis Fürstenfeldbruck

GUTSCHEIN €30,-

in Verbindung mit einer

FAHRZEUG-FRÜHJAHRSPFLEGE

- Innenraumpflege • Lackaufbereitung
- Felgenreinigung/-konservierung
- Motorreinigung



CHEVROLET ORLANDO

Der Family-Van
Ab sofort bei uns!

ab € **18.990,-**

- 7 Sitze in 3 Reihen • 6 Airbags • Antiblockiersystem (ABS) • Elektronische Stabilitätskontrolle (ESC)
- Radio mit CD-Player und MP3-Anschluss • Höhenverstellbarer Fahrersitz • und vieles mehr

HÄUSLER
Automobil GmbH & Co KG

Fürstenfeldbruck · Maisacher Straße 127
Tel. 08141/400 60 · www.haeusler.de



KINDERGARTEN „SAUSEBRAUS“



Toben im Freien.



Die Polizei ist zu Besuch.



Beim Faschingsfest konnten sich die Kinder am Buffet bedienen und lustige Spiele machen.

Zahnärztin zu Besuch: Eine Zahnärztin besuchten die Kindergarten- und Krippengruppen. Sie war nicht allein: Der Löwe „Dentolus“ kam als ihr Begleiter mit. Sie sangen mit den Kindern und brachten für jeden eine Zahnbürste mit. Zum Schluss durften alle gemeinsam Zähne putzen.

Polizei zu Besuch: Die Inspektion Fürstenfeldbruck schickte Polizeihauptmeister Lichtl, um den Kindern die Arbeit der Ordnungshüter näher zu bringen. Die Kinder haben sehr gestaunt, als das Martinshorn angeschaltet wurde. Besonders gefreut haben sich alle auch, als sie Polizeimütze und schussichere Weste ausprobieren durften!

Turnstunde mal anders: Mit Schwungtuch, Bällen und Seilen ausgestattet verlegten die „Zottelkrallen“ des Kinderhaus bei schönstem Februar-Wetter ihre Turnstunde nach draußen.

Traumland: Der Januar und Februar kann eine ganz schön ungemütliche Jahreszeit sein. Vor allem, wenn das Wetter nicht so mitspielt. Manchmal ist es gerade richtig, um draußen im Schnee zu toben, selbst wenn es den Krippenkindern noch ganz schön schwer fällt, ihre Handschuhe anzulassen. Aber es gibt auch genug Tage, die zu kalt und windig sind. Dann kommt den Kindern zugute, dass es im „Sausebraus“ das Traumland gibt. Eine sehr große, weiche Matratze wurde mit einer Lichterkette und einem Baldachin zu einem Traumland verwandelt. Darauf kann man dann ganz entspannt Bilderbücher anschauen und leise Lieder singen. Oder man kann auch Anlauf nehmen und sich voller Schwung auf diese Matratze stürzen.

Secondhand: Auch in diesem Jahr veranstaltet der Elternbeirat im „Sausebraus“ einen Secondhand-Markt. Verkauft werden kann alles rund ums Kind (Kleidung, Bücher, Spielzeug, Fahrzeuge). Der Aufbau erfolgt am Samstag, 2. April, ab 8 Uhr, die Türen für die Käufer öffnen sich dann um 9 Uhr (für Schwangere schon ab 8.45 Uhr). Verkäufer können ab 22. März unter Telefon (0160) 90918481 einen Tisch reservieren.

KATHOLISCHER KINDERGARTEN ST. BENNO



Offene Tür

Der katholische Pfarrkindergarten St. Benno hatte zum Tag der offenen Tür eingeladen. Viele interessierte Eltern nutzten die Möglichkeit, die Räumlichkeiten zu besichtigen und sich über das Kindergartenkonzept zu informieren. Das pädagogische Team stand mit Rat und Tat zur Seite. Für die Kinder waren verschiedene Aktivitäten vorbereitet wie Basteln, Malen, Spiele sowie ein Kissenparcour.

FOTO: TB

KIRCHE

Gottesdienst für Kinder

Kleinere und größere Kinder (bis zum Schulalter) mit ihren Eltern, Omas und Opas sind von der evangelischen Versöhnungskirche zum Mini-Gottesdienst an Sonntagen um 10.30 Uhr eingeladen. Der Minigottesdienst ist die Chance für Kinder und Eltern, das Feiern und Glauben in der Kirche miteinander auszuprobieren und einzüben – ohne Hemmung, jemanden zu „stören“. Es wird gesungen, getanzt, gebetet, gespielt und gebastelt. Die Gottesdienste werden von Müttern vorbereitet, die selbst Kinder im Vorschulalter haben: Brigitte Dänzer, Elisa Glufke, Monika Mönninger, Verena Reichensdörfer, Franziska Stein und Su-

sanne Uhrich

Mini-Gottesdienste sind mini, das heißt kürzer als für Erwachsene, aber ernstzunehmende vollwertige Gottesdienste. Sie beginnen am späten Vormittag, danach gibt es ein gemeinsames Mittagessen ein. Termine sind am 27. März, 29. Mai, 10. Juli, 23. Oktober und 11. Dezember.

Der Begriff „Familiengottesdienst“ ist vielleicht irreführend: Auch wer nicht mit seiner Familie kommt, ist willkommen. Gemeint sind alle, die gerne mit jüngeren und älteren Kindern sowie Erwachsenen gemeinsam über „Gott und die Welt“ nachdenken, sich austauschen und ihren Glauben feiern möchten.

Zeit für ein neues Bad?

Hanff seit 1932
Fliesen·Bäder·Ambiente

- FLIESEN
- KAMINE
- VERLEGUNG
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR
- BÄDER
- VERKAUF

www.fliesen-ffb.de
J.-G.-Gutenberg-Str. 28 · 82140 Olching · Tel. 081 42/4 77 80

Verlegung aller Parkettarten
Laminat · Kork · PVC
Teppiche · Gummi

EMMERINGER FUSSBODENGESTALTUNG

Horst Kosian
Asamstraße 10
82275 Emmering
0 81 41/9 20 78
Telefax 5 98 74

alles worauf Sie stehen...

PARTNER

ZIEL 21

Zukunftsorientierte Gas-, Öl- und Solartechnik

emmeringer heizungsbau

Emmeringer Heizungs-,
Ölfeuerungs- und Lüftungsbau GbmbH
Manfred Schwarz · Anton-Pendele-Str. 5 · 82275 Emmering
Tel. 0 81 41/61 19-0 · e-mail: info@emhzb.de · Internet www.emhzb.de



Regenbogen-Laufsteg Bei der Faschingsfeier für die Kinder vom evangelischen Kindergarten „Unterm Regenbogen“ ging’s nach dem gemeinsamen Verkleiden und Schminken los mit der jährlichen Starparade. Jedes Kind präsentierte sein Kostüm auf einem kleinen Laufsteg. Zum Abschluss gab es dann noch „Kino“ für die Kinder mit dem Pumuckl.

FOTOS (2): TB



Clown Pippo im Element

Zu einem Kinderfaschingsball hatte der in der Unteren Au neu beheimatete Supermarkt ins Bürgerhaus eingeladen. Clown Pippo führte durchs Programm. Höhepunkt und Abschluss war der Auftritt der Kinderprinzengarde der Brucker Heimatgilde. Prinzessin Celine I. und Prinz Dominik I. verteilten Faschingsorden. Pippos Schlussfrage an die Kleinen („Wollen wir uns im nächsten Jahr wieder bei einem Kinderfaschingsball treffen?“) wurde mit einem vielstimmigen „Jaaaa!“ beantwortet. FOTO: BARTMANN



Ball hoch zwei Am 26. Februar hat die katholische Pfarrgemeinde Emmering wie in den vergangenen Jahren einen Faschingsball für Kinder organisiert. Heuer gab es jedoch eine Erweiterung: Es wurden gleich zwei Bälle ausgetragen. Der erste

fand im wie immer prächtig dekorierten Pfarrsaal für jüngere Jahrgänge statt, der zweite am frühen Abend für Jugendliche. Während die Kinder mit Tanzspielen animiert wurden, kamen später Spiele vom Landratsamt und die Playstation zum Einsatz. Einer der Höhepunkte war der



Auftritt der Kinder-Showtanzgruppe der Heimatgilde Fürstenfeldbruck mit dem offiziellen Prinzenpaar. Der Andrang war enorm: Während sich beim ersten Ball über 100 Kinder auf der Tanzfläche tummelten, vergnügten sich beim zweiten etwa 60.

FOTOS (2): TB

Einfach vorbeikommen!



Für unsere erweiterte **Service-Werkstatt** bekommen Sie zur Zeit noch **schnelle Termine**

Danke-Schön-Angebot für PKW ab 2006 und älter
*ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Service ohne lange Voranmeldung.

€ 75,-*

Hol- + Bring-Service



Auto Rasch GmbH & Co. KG
Augsburger Straße 38/40
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41 / 2 94-0
Fax 0 81 41 / 2 94-45
www.auto-rasch.de



Volkswagen Service®

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:

Täglich 7-18 Uhr durchgehend und Samstag 9-13 Uhr

Wanted

Anlässlich der Mitgliederversammlung vom Musikverein Emmering am 30. März, 18.30 Uhr, im Bürgerhaus wird wie folgt gefahndet:

1. Vorsitzender

Musikalische Kenntnisse erwünscht, aber nicht gefordert. Für einen familiär geführten Musikverein mit überwiegend Kindern und Jugendlichen und ein paar treuen, motivierten erwachsenen Musikern, der sich in den letzten Jahren positiv musikalisch entwickelt und gut in die Gemeinde integriert hat. Wenn Sie sich aktiv an Jugendarbeit und im Gemeindeleben beteiligen und Organisationstalent beweisen wollen, ein neues Hobby suchen und /oder nicht nein sagen können, wenn es um das Ehrenamt geht, dann fühlen Sie sich nun bitte unbedingt angesprochen.

Wir bieten:

Einen überaus engagierten Dirigenten Netze, liebenswürdige Kinder und Jugendliche, aktive Erwachsene Arbeiten im Verwaltungs- und Finanzsektor und üblichen Vereinsaktivitäten Aufstiegsmöglichkeiten, beispielsweise sich in Verbands-ebene dem Musikbund von Ober- und Niederbayern einzubringen und dort Aufgaben und Ämter wahrzunehmen.

Was sie erhalten:

Ein gutes Gefühl sich sozial und ehrenamtlich einzusetzen Erfolg zu haben und sich in jeder Hinsicht organisatorisch auszuleben Gründliche Einarbeitung durch den derzeitigen 1. Vorstand, der sich nach knapp 6 Jahren auf ein bisschen „Langeweile“ freuen würde.

Bewerbungen bitte an

Eva Raidel
Telefon (0 81 41) 4 42 76



**Kalte Wände
Wärmedämmung**
von der Innenseite
www.max-sommerauer.de
Tel. 089/42 71 52 -10, Fax -19

Startschuss für Sanierung

In Emmering haben die Arbeiten für die energetische Sanierung der Volksschule begonnen. Geplant ist zudem, eine neue Ganztagsgrundschule einzurichten. Insgesamt kostet das Projekt rund 3,3 Millionen Euro. Der Freistaat beteiligt sich mit voraussichtlich 1,4 Millionen Euro an den Baukosten. Das Gros der Arbeiten wird zur Ferienzeit durchgeführt. Geht es nach dem Wunsch des Architekten, sollen die Hauptmaßnahmen bis zum Beginn des neuen Schuljahres abgeschlossen sein. Zusätzlich der Restarbeiten könnte die energetische Sanierung bis zum Jahresende abgeschlossen sein. FOTO: WEBER

KURZ GEMELDET

INLINE-SKATEN Kurs an Ostern

Zwei Inline-Skate-Kurse werden vom TV Emmering in den Osterferien angeboten. Der erste steigt am 19., 20. und 21. April, der zweite am 26., 27. und 28. April jeweils von 12 bis 13 sowie 14 bis 15.30 Uhr. Anmeldungen unter Telefon (0 81 41) 4 43 95.

ABFALL Problemmüll erst im Juni

Die nächste Problemmüllsammelung am Großen Wertstoff an der Dachauer Straße ist erst wieder am 21. Juni. Weitere Termine in diesem Jahr sind am 19. Juli und 29. November.

Altpapier wird abgeholt

Das Altpapier in den 120- und 240-Liter-Tonnen werden vom Landkreis das nächste Mal am 31. März und 29. April geleert (die 1100-Liter-Container zusätzlich noch am 14. April). Auskünfte erteilt das Landratsamt unter Telefon (0 81 41) 51 95 19.

EXISTENZGRÜNDER Termine vereinbaren

Am Montag, 18. April, ist der nächste Existenzgründer-Sprechtag im Landratsamt. Termine in der Zeit zwischen 8.15 und 16.15 Uhr können unter Telefon (0 81 41) 51 93 10 vereinbart werden.

DOKUMENTE Pässe abholen

Reisepässe, die bis zum 4. beziehungsweise 18. Februar beantragt wurden, können beim Passamt im Rathaus (Zimmer 7) abgeholt werden. Die Dokumente sind dann mitzubringen.

BERATUNG Energie auf Prüfstand

Lösungsvorschläge zum Energiesparen erhalten Emmeringer Gemeindebürger kostenlos bei einer halbstündigen Erstberatung im Rathaus. Die Experten aus dem Landratsamt sind nach telefonischer Voranmeldung unter (0 81 41) 40 07 25 am 7. April

und 5. Mai von 17 bis 19 im Rathaus-Sitzungssaal.

Schwanger – was nun?

Die von Donum Vitae in Fürstenfeldbruck (Am Sulzbogen) bietet Frauen, Paaren und jungen Familien ein breites Beratungs- und Hilfsangebot. Die Hauptstelle ist täglich unter Telefon (0 81 41) 1 80 67 zu erreichen.

EINWOHNER 6488 sind registriert

25 Neubürger wurden im Februar registriert. Nachdem in diesem Zeitraum 19 Personen weggezogen sind, hat sich die Einwohnerzahl bei 6488 Emmeringern eingependelt.



Treu dabei Bei der Jahreshauptversammlung der Krieger- und Soldatenkameradschaft wurde Joachim Hintersberger (M.) für 20-jährige Mitgliedschaft geehrt. Nicht auf dem Foto sind Paul Thies und Georg Braun, die der Kameradschaft ebenfalls schon 30 beziehungsweise 25 Jahren angehören. Mit im Bild sind der Vereinsvorsitzende, Georg Mair (l.), und sein Stellvertreter, Georg Strixner (r.).

FOTO: BARTMANN

Kinder stärken Pate werden

Foto: Jens Großmann

KINDER NOT HILFE

Rufen Sie uns an!
0180 - 33 33 300 (9 Cent/Min) Kinder stärken. Pate werden!
Kindernothilfe e.V.
Düsseldorfer Landstraße 180
47249 Duisburg
www.kindernothilfe.de

Grabeinfassungen

zu Sonderkonditionen am Neuen Friedhof Emmering inkl. Entfernung der Grünumrandung

hans dilitzler & sohn **stein metz meister**

Landsberger Straße 68
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41/2 52 72
www.Dilitzler-FFB.de

A. Huber

Umwelt- und Entsorgungspartner GmbH
Ihr zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

Ab sofort günstige Preise für Sperrmüllentsorgung. Bitte informieren Sie sich!

Containerdienst

für Bauschutt, Gartenabfälle, Sperrmüll, Gewerbeabfälle und Wertstoffe von 1 - 40 m³

Oberweg Nord 1 · 82216 Gernlinden/Maisach
Tel. (08142) 29 67-0 · Fax (08142) 29 67-29 · www.containerdienst-ffb.de



Ironische Burschen im Fasching

Der Burschenverein war wieder mit einem Faschingswagen unterwegs. Bei den Umzügen in Gernlinden und Mammendorf wurde das Thema „Stuttgart 21“ auf ironische Weise dargestellt. Der Wagen erzielte bei der Prämienwertung in Gernlinden den achten Platz. Die Platzierung aus Mammendorf lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor. FOTO: TB



Osterfeuer-Material

Am Karsamstag, 23. April, zündet der Burschenverein ab 19 Uhr wie jedes Jahr das Osterfeuer hinter dem Neuen Friedhof an. Es wird darum gebeten, brennbare Gartenabfälle (keine Wurzelstöcke) erst am Samstag zwischen 9 und 14 Uhr anzuliefern. Gegen Bezahlung wird das Brennmaterial auch abgeholt. Infos unter Telefon (0173) 9 26 64 64. Bei einem der größten Osterfeuer im Landkreis ist gibt es auch Essen und Getränke.

50 EURO mehr Zeit.

Abonnieren und kassieren. 50 Euro für Sie. Das gab es noch nie!

50 Euro plus mehr Zeitung. Die **Leserprämie** des Münchner Merkur.

Entscheiden Sie sich jetzt für ein Abonnement des Münchner Merkur/ seiner Heimatzeitung und wir schenken Ihnen 50 Euro. Freuen Sie sich auf eine der modernsten Tageszeitungen Deutschlands. Sie bringt Ihnen täglich das Neueste, Interessanteste und Wissenswerteste frei Haus. Plus mehr Individualität, mehr Bayern und mehr Extras!

Wir freuen uns auf Sie. Ihr



Der Münchner Merkur und seine Heimatzeitungen. Hier ist Bayern daheim.

Ich bin der neue Abonnent des Münchner Merkur

Bitte liefern Sie mir für die Dauer von mindestens 12 Monaten den Münchner Merkur oder eine seiner Heimatzeitungen zum monatlichen Bezugspreis von derzeit 28,90 Euro, inkl. Zustellung und MwSt. Ich war in den letzten 6 Monaten nicht Bezieher Ihrer Zeitung.

Ich bestelle den Münchner Merkur ab:

Name _____
 Vorname _____
 Straße, Hausnummer _____
 PLZ Ort _____
 Telefon _____

Meine Wunschprämie:
50 Euro
 als Überweisung
 als Verrechnungsscheck

Der neue Abonnent ist berechtigt, innerhalb von 2 Wochen die Bestellung des Abonnements ohne Angabe von Gründen gegenüber dem Münchener Zeitungs-Verlag, Leserservice, 80282 München, zu widerrufen. Die Frist ist durch rechtzeitige Absendung des Widerrufs gewahrt.

Kontakt:
 Münchener Zeitungs-Verlag,
 Leserservice, 80282 München
 Telefon 089/5306-777
 Fax 089/5306-601
www.merkur-online.de/leserservice

Konto _____
 BIZ _____
 Bank _____
 Datum, Unterschrift des Kontoinhabers _____

Abbuchung:
 monatlich
 vierteljährlich
 halbjährlich
 jährlich

AB ANZ EIG

PS: Wir belohnen Sie natürlich auch, wenn Sie uns weiterempfehlen und einen neuen Abonnenten finden.

Ab + 50 Euro auch unter Telefon 089/5306-777, Fax 089/5306-601 oder www.merkur-online.de/leserservice

Der neue Abonnent ist berechtigt, innerhalb von 2 Wochen die Bestellung des Abonnements ohne Angabe von Gründen gegenüber dem Münchener Zeitungs-Verlag, Leserservice, 80282 München, zu widerrufen. Die Frist ist durch rechtzeitige Absendung des Widerrufs gewahrt.